

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 50 (1932)  
**Heft:** 163

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Freitag, 15. Juli  
1932

Berne  
Vendredi, 15 juillet  
1932

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

L. Jahrgang — L<sup>re</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage  
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel  
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile  
Rapporto economico

**N° 163**  
**Redaktion und Administration:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regel: Publitas A.G. — In-  
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Cts.)

**N° 163**  
**Rédaction et administration:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,  
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts. — Règle des annonces: Publitas S.A. — Prix d'insertion:  
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-  
register. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handels-  
marken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di com-  
mercio. / Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Bilans de sociétés anonymes. — Bilanci  
di società anonime. / Bilanz einer Versicherungsgesellschaft. — Bilan d'une compagnie  
d'assurances. — Bilancio di una società d'assicurazione.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Espagne: Agio. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des  
virements postaux.

### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichts Weinfelden vom 2. Juni 1932  
wird der allfällige Inhaber der vermissten Inhaberprioritäten Nrn. 658213  
und 658214 der Thurg. Kantonalbank per je Fr. 1000, d. d. 3. Dezember  
1930 mit Semestercoupons zu 4 % per 31. Juli 1932 u. ff. aufgefordert, seine  
Rechte an diesen Titeln unter Vorlage derselben innert der Frist von 3  
Jahren bei der unterzeichneten Gerichtskanzlei geltend zu machen, ansonst  
diese Inhaberprioritäten als kraftlos erklärt werden. (W 317<sup>2</sup>)

Frauenfeld, den 5. Juli 1932. Gerichtskanzlei Weinfelden.

Durch Beschluss der IV. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich  
vom 5. November 1931 wurde der Aufruf des vermissten Schuldbriefes für  
Fr. 1350. —, Grundprotokoll Küssnacht A3, Seite 37, d. d. 31. März 1914,  
Schuldner: J. Suter-Kempf, Milchhändler, in Küssnacht, Gläubiger: Inhaber,  
bewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal des Schuldbriefes Auskunft geben  
kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von heute an auf der Ge-  
richtskanzlei Meilen zu melden, ansonst der Schuldbrief als kraftlos erklärt  
würde. (W 506<sup>1</sup>)

Meilen, den 14. November 1931.

Im Namen des Bezirksgerichtes:  
Der Gerichtsschreiber: Dr. J. Fehlmann.

Der allfällige Inhaber des vermissten Schecks für 2400 RM., ausgestellt  
am 25. April 1932 von der Schweizerischen Volksbank, Zürich, auf die  
Deutsche Bank und Diskonto-Gesellschaft, Berlin, lautend an die Ordre des  
E. Spörri, Affoltern bei Zürich, mit dessen Blanko-Indossament, wird auf-  
gefordert, diesen Titel binnen 4 Monaten von heute an auf der Kanzlei des  
Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würde der Titel  
als kraftlos erklärt werden. (W 277<sup>2</sup>)

Zürich, den 14. Juni 1932.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,  
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Sull'istanza dell'avv. Enrico Celio, per incarico e nell'interesse del  
sig. Florindo Ferrari fu Martino, in Lodrino, ed in base agli art. 13 legge  
federale sul contratto di assicurazione, 849 e 851 C.O., diffida lo sconosciuto  
possessore della polizza di assicurazione sulla vita numeri T. 30550 S., del  
valore di fr. 10 mila, emessa il 28 aprile 1919 da «La Svizzera» società di  
assicurazione sulla vita e contro gli infortuni, in Losanna, con agenzia in  
Lugano, polizza andata smarrita, a volerla produrre a questa Pretura entro il  
1° febbraio 1933; sotto comminatoria di ammortizzazione del titolo stesso.  
Lugano, 14 luglio 1932. (W 330)

Pretura di Lugano-Città:  
Il pretore: Dr. Giacomo Alberti.  
Il segretario: Bernaschina.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zürich — Zurigo

Waren aller Art. — 1932. 8. Juli. Die Firma James Katzenstein's  
Wwe., in Zürich 8 (S.H.A.B. Nr. 52 vom 5. März 1925, Seite 366), Import,  
Export, Kommission en gros in Waren aller Art, ist infolge Todes der In-  
haberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «James Katzen-  
stein's Sohn» in Zürich 8 über.

Inhaber der Firma James Katzenstein's Sohn, in Zürich 8, ist Paul  
Katzenstein, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 8. Diese Firma über-  
nimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «James Katzen-  
stein's Wwe.» in Zürich 8. Import, Export, Kommission en gros in Waren  
aller Art. Russenweg 10.

11. Juli. Unter der Firma HAFAG Handels- und Fabrikations-  
Aktiengesellschaft (HAFAG Société Anonyme de Fabrication et de Commerce)  
hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer, am 5./8./11. Juli  
1932 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Handel und  
die Fabrikation, der Import und Export von Waren aller Art für eigene  
oder fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann sich auch zur Erreichung dieses  
Zweckes an ähnlichen oder andern Gesellschaften in irgendwelcher Art he-  
teiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 40,000, eingeteilt in 80 auf den Namen  
lautende, voll einbezahlte Aktien zu je Fr. 500. Es können auch Zertifikate  
über eine Mehrzahl von Aktien ausgegeben werden. Als offizielles Publika-  
tionsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt be-  
stimmt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die  
Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch  
allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen, und  
setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit  
Einzelunterschrift ist zurzeit: Dr. Marcus Wyler, Rechtsanwalt, von Ober-  
endingen (Aargau), in Zürich. Geschäftslokal: Weinhergstrasse 17, Zürich 1.

11. Juli. Unter der Firma Verlagsgenossenschaft «Der Schweizer Pho-  
tograph» hat sich, mit Sitz in Zürich, am 10. Juni 1932 eine Genossen-  
schaft gebildet von unbeschränkter Dauer. Ihr Zweck ist die Herausgabe  
und der Verlag des dem Bunde Schweizerischer Händler photographischer  
Artikel zu Eigentum gehörenden Zeitungsorgans «Der Schweizer Photohän-  
dler». Die Genossenschaft kann alle Geschäfte tätigen, die mit vorgenanntem  
Zwecke direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Das Genossenschafts-  
kapital besteht aus dem Totalertrage der jeweils ausgegebenen, auf den  
Namen lautenden Anteilscheine zu je Fr. 50. Als Mitglieder der Genossen-  
schaft können auf schriftliche Anmeldung hin durch Beschluss des Vorstan-  
des Mitglieder des Bundes Schweizerischer Händler photographischer Artikel  
aufgenommen werden. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme min-  
destens einen Anteilschein zu Fr. 50 zu übernehmen und bar einzuzahlen.  
Die Uebertragung von Anteilscheinen unterliegt der Zustimmung des Vor-  
standes der Genossenschaft, sowie des Vorstandes des Bundes Schweizeri-  
scher Händler photographischer Artikel. Mit der Uebertragung aller Anteil-  
scheine erlischt die Mitgliedschaft des Betroffenen; im übrigen kann der  
Austritt auf sechsmonatliche schriftliche Kündigung hin je auf Ende eines  
Geschäftsjahres erfolgen. Im Todesfall können die Erben, bzw. deren Ver-  
treter in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafter ein-  
treten. Die Mitgliedschaft erlischt ferner infolge Ausschlusses. Dem austre-  
tenden, wie auch dem ausgeschlossenen Genossenschafter werden seine Anteil-  
scheine nach Massgabe der Bilanz des Ausscheidungsjahres, höchstens  
jedoch zum Nominalertrage zurückbezahlt. Die Rückzahlung des Betreff-  
nisses erfolgt frühestens drei Jahre nach dem Ausscheiden. Je nach Finanz-  
lage der Genossenschaft kann der Vorstand ohne Zinsvergütung die Aus-  
zahlung bis auf zwei weitere Jahre hinausschieben. Das Geschäftsjahr um-  
fasst die Zeit vom 1. März bis Ende Februar. Für die Aufstellung der Bilanz  
sind die Bestimmungen des Art. 656 O.R. massgebend. Die Anteilscheine  
werden gemäss Beschluss der Generalversammlung, höchstens jedoch zu 6 %  
p.a. verzinst. Ueber die Verwendung des erzielten Reingewinnes beschliesst  
die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haf-  
tet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der  
einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossen-  
schaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand und die Redaktions-  
kommission von je 3 bis 10 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vor-  
stand vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führt der Präsident  
kollektiv je mit einem weiteren Vorstandsmitglied die für die Genossenschaft  
rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Fritz  
Lüthi, Optiker, von Basel, in Zürich, Präsident; Heinrich Grau, Kaufmann,  
von Zug, in Luzern, Schriftführer, und Emil Ganz, Kaufmann, von und in  
Zürich, Kassier. Geschäftslokal: Storchengasse 13, Zürich 1.

Finanz- und Handelsgeschäfte. — 11. Juli. Unter der Firma  
Ermany A.-G. hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer,  
am 6. Juli 1932 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist  
die Tätigkeit von Finanz- und Handelsgeschäften, wie auch der Kauf, Ver-  
kauf, die Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften. Das Aktien-  
kapital beträgt Fr. 2000 und ist eingeteilt in 20 auf den Namen lautende  
Aktien zu je Fr. 100. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das  
Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—2 Mitgliedern bestehende Ver-  
waltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt die zeich-  
nungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung  
fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit: Henri von  
Scheele, kaufmännischer Angestellter, von und in Zürich. Geschäftslokal:  
Alte Beckenhofstrasse 16, Zürich 6.

Sanitäre Anlagen usw. — 11. Juli. Aktiengesellschaft  
Delva, in Zürich (S.H.A.B. Nr. 66 vom 19. März 1928,  
Seite 541) (mit Zweigniederlassung in Lugano). Durch Beschluss  
der Generalversammlung der Aktionäre vom 30. Juni 1932 wurden die  
bisherigen 200 Stammaktien zu je Fr. 250 und die 300 Prioritätsaktien zu je  
Fr. 500 aufgehoben und in ein einheitliches Kapital umgewandelt unter Beibehaltung  
der Stückerhaltung von Fr. 250 der bisherigen Stammaktien und  
Austausch der übrigen 300 Aktien zu bisher Fr. 500 in 150 Aktien zu je  
Fr. 1000. Ferner wurde die Erhöhung des Aktienkapitals auf Fr. 350,000  
beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe weiterer 150 Aktien zu je  
Fr. 1000. § 2 der Gesellschaftsstatuten wurde demgemäss revidiert. Es  
zerfällt dieses Aktienkapital von total Fr. 350,000 nun in 200 Aktien Serie A  
zu je Fr. 250 und in 300 Aktien Serie B zu je Fr. 1000; alle Aktien lauten  
auf den Namen und sind voll einbezahlt. Endlich wurden die §§ 1 und 25

der Statuten abgeändert, wodurch folgende weitere Aenderungen der bisher publizierten Bestimmungen eingetreten sind: Zweck der Gesellschaft ist die Ausführung aller gesundheitstechnischen Einrichtungen, insbesondere Sanitäre-, Heizungs-, Warmwasser-, Kaltwasser-, Versorgungs-, Lüftungs- und Kühl-Anlagen, sowie von elektrischen Installationen jeder Art, wie auch der Handel mit den dazugehörigen Apparaten und Waren. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten und betreiben, Vertretungen übernehmen und sich an Unternehmungen, welche mit ihrer Tätigkeit direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen, beteiligen. Walter Elsener, sen., Dr. Theodor Odinga und Gian Töndury-Mösch sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, deren Unterschriften werden anmit gelöscht. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus: Dr. Walter Elsener, Rechtsanwalt, von Monzingen (Zug), in Kilchberg b. Zürich, Präsident; Hermann Baumgartner, Ingenieur, von Mörschwil (St. Gallen), in Zürich (beide neu), und Gottfried Suter, Ingenieur, von Affoltern a. A., in Zürich 1, bisher. Wie bisher führt Gottfried Suter, als Delegierter des Verwaltungsrates Einzelunterschrift, während die beiden übrigen Verwaltungsratsmitglieder Kollektivunterschrift führen.

**Gesundheitspflege** usw. — 11. Juli. Vitasana A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 114 vom 19. Mai 1932, Seite 1198). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Juli 1932 haben die Aktionäre die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 30,000 auf Fr. 60,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe weiterer 60 Namenaktien zu je Fr. 500. Gleichzeitig wurden neue Statuten festgelegt, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Aenderungen erfahren: Zweck der Gesellschaft ist der An- und Verkauf von Artikeln der Gesundheitspflege, der Druck, Verlag und Vertrieb von Büchern, Zeitschriften und Literatur aller Art, speziell der Gesundheitspflege, der Erwerb oder die Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen, sowie die Tätigkeit aller damit direkt oder indirekt zusammenhängender Geschäfte. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 60,000 und ist eingeteilt in 120 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 500. Die Unterschrift von Samuel Unger, Direktor, ist infolge Rücktritts erloschen. Der bisher einzige Verwaltungsrat Heinrich Kienast, Kaufmann, von Basel, in Zürich, ist nun Präsident, und als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Direktor wurde gewählt: Karl Ochsner, Kaufmann, von Ober-Embrach, in Zollikon. Die beiden Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift.

**Chemisch-technische Produkte.** — 11. Juli. Inhaber der Firma Max Egon Pfahler, in Zürich 7, ist Max Egon Pfahler, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 7. Generalvertretungen in chemisch-technischen Produkten für Automobile und Haushalt (Sapolin und Ronoro). Titlistrasse Nr. 51.

**Halbfabrikate der Metallbranche.** — 11. Juli. Inhaber der Firma Romeo Kneubühler, in Zürich 6, ist Romeo Kneubühler, Ingenieur, von Willisau-Stadt, in Zürich 6. Vertretungen in Halbfabrikaten der Metallbranche. Weinbergstrasse 69.

11. Juli. Durch öffentliche Urkunde vom 23. März 1932 ist unter dem Namen **Garantiefonds des Alt-Herren-Verbandes des Gesangsvereins Technikum Winterthur**, mit Sitz in Winterthur, eine Stiftung errichtet worden. Dieselbe bezweckt die finanzielle Unterstützung des Gesangsvereins Technikum Winterthur in dem Sinne, dass die Zinsen des Stiftungsgutes verwendet werden, um die Monatsbeiträge der Mitglieder des aktiven Vereins zu erniedrigen, evtl. ganz von der Stiftung zu übernehmen. Die Organe der Stiftung sind: a) der Stiftungsvorstand von 3 Mitgliedern; b) die Verwaltung, und c) die Kontrollstelle. Der Stiftungsvorstand vertritt die Stiftung nach aussen; dessen Mitglieder führen je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Stiftungsvorstand besteht zurzeit aus: Henri Bollinger, Beamter S. B. B., von Zürich, in Richterswil, Präsident; Henri Schriever, Kaufmann, von Seebach (Zürich), in Luzern, Kassier, und Ernst Baur, Lehrer, von Rafz (Zürich), in Brüttisellen-Wangen, weiteres Mitglied. Geschäftslokal: Winterthur 1, Wiesenstrasse 1 (bei Rich. Gilg, Architekt).

11. Juli. **Viehzüchtgenossenschaft Bertschikon & Umgehung**, in Bertschikon (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1929, Seite 355). In der Generalversammlung vom 14. November 1931 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft neue Statuten festgelegt, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Aenderungen erfahren: Die Firma ist abgeändert in **Viehzüchtgenossenschaft Wiesendangen-Bertschikon**. Der Sitz der Genossenschaft ist jetzt in Wiesendangen. Die Genossenschaft gibt auf den Namen lautende Anteilscheine zu Fr. 20 aus. Jedes Mitglied hat mindestens einen Anteilschein zu zeichnen und einzuzahlen. Der freiwillige Austritt erfolgt auf Ende eines Rechnungsjahres (30. September) nach vorausgegangenem vierwöchentlicher Kündigung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder persönlich und solidarisch. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen der Präsident oder der Vizepräsident je mit dem Aktuar kollektiv und der Kassier einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift. Jakob Kappeler ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Heinrich Amann, bisher Vizepräsident, ist jetzt Kassier, und neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt: Hans Wiesendanger, Landwirt, von und in Wiesendangen.

12. Juli. **Seidenwirkerei Zürich A.-G. (Manufacture de Soieries Tricotées S. A. Zurich)** (The Zurich Silk Knitting Mills Ltd.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1932, Seite 46). Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 17. Juni 1932 hat die Reduktion des Aktienkapitals von bisher Fr. 200,000 auf Fr. 25,000 beschlossen durch Abstemplung der 200 Namenaktien von nom. Fr. 1000 auf Fr. 125. Im weiteren wurden die §§ 2, 5, 6, 14 und 18 der Statuten abgeändert. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Zweck der Gesellschaft ist die Herstellung von und der Handel in Wirkwaren aller Art. Die Gesellschaft kann verwandte Unternehmungen angliedern und sich an solchen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 25,000, eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 125 voll einbezahlt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Er vertritt die Gesellschaft nach aussen, bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen, und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Albert Brunner und Otto Brunner sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, deren Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus: Karl Wächter, Rechtsanwalt, von und in Zürich, als Präsident, und Rudolf Schuster, Bezirksratsschreiber-Adjunkt, von Männedorf, in Zürich. Die beiden Genannten führen Kollektivunterschrift namens der Gesellschaft.

12. Juli. **«Rimba» Roh. Jos. Jecker Mineralöl & Benzin Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 15 vom 21. Januar 1931, Seite 132). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 29. Juni 1932 wurde in Revision der Gesellschaftsstatuten der Sitz nach Altstetten, Fabrikstrasse 1, verlegt. Leo Viktor Bühlmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten.

**Textilfabrikate.** — 12. Juli. **Aktiengesellschaft vorm. W. Achtnich & Co.**, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 239 vom 14. Oktober 1931, Seite 2192). Herstellung und Verkauf von Textilfabrikaten aller Art usw. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Gustav von Schulthess-

Achtnich, Vorstandssekretär, von Zürich, in Jona (St. Gallen). Walter Achtnich-Wehrli, Vizepräsident und Geschäftsleiter, führt Einzelunterschrift, die übrigen Verwaltungsratsmitglieder zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv.

12. Juli. **Verband der Wolltuchfabrikanten in der Schweiz**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1927, Seite 533). Albert Borsdorff und Eugen Meyer sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Paul Spinnler-Oeri, Kaufmann, von und in Liestal, bisher Beisitzer, ist nunmehr Vizepräsident, und neu wurden in den Vorstand gewählt: Hans Pfenniger, Kaufmann, von und in Wädenswil, als Quästor, und Peter Baumann, Direktor, deutscher Staatsangehöriger, in Pfungen, als Beisitzer. Präsident, Vizepräsident, Quästor und Sekretär zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv, die übrigen Vorstandsmitglieder führen die Firmaunterschrift nicht.

12. Juli. **Wasserversorgungs-Genossenschaft Wernetshausen-Hinwil**, in Hinwil (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1930, Seite 494). In der Generalversammlung vom 4. Juni 1932 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft neue Statuten festgelegt. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Der jährliche Wasserzins für eine Haushaltung beträgt Fr. 40. Ausnahmsweise, wo die Wohnung nur von einer Person bewohnt wird, kann der Vorstand den Ansatz auf Fr. 28 reduzieren. Viehbesitzer zahlen eine Grundtaxo von Fr. 4 und dazu für jedes Stück Grossvieh Fr. 5. Für Kleinvieh (Ziegen, Schafe, Schweine und Jungvieh unter einem Jahre) werden per Stück Fr. 1.50 berechnet.

12. Juli. **Alters- und Unterstützungskasse der Tuchfabrik Wädenswil A.-G.**, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 258 vom 3. November 1922, Seite 2098). Albert Borsdorff ist infolge Todes aus der Verwaltungskommission dieser Stiftung ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Gustav Reiser, bisher Mitglied, ist jetzt Präsident der Verwaltungskommission, und neu wurde als Vizepräsident in die Verwaltungskommission gewählt: Hermann Treichler, Prokurist, von und in Wädenswil. Die Mitglieder der Verwaltungskommission führen Kollektivunterschrift je zu zweien.

**Liegenschaftsverwertung** usw. — 12. Juli. **Genossenschaft Solvag**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 59 vom 11. März 1932, Seite 602). Organisation für Liegenschaftsverwertung usw. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Juli 1932 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft deren Auflösung beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma wird anmit gelöscht.

**Mineralwasser, Fuhrhalterei.** — 12. Juli. Inhaber der Firma **Gottlieb Binder**, in Zürich 3, ist Gottlieb Binder-Schurr, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 3. Vertrieb von Mineralwasser und Fuhrhalterei, Albriederstrasse 178.

**Kinematograph.** — 12. Juli. Inhaberin der Firma **Marta Hediger**, in Zürich 1, ist Marta Hediger geb. Jaggi, von Reinach (Aargau), in Zürich 1. Kinematographentheater, Mühlgasse 5.

**Manufakturwaren, Trikotagen** usw. — 12. Juli. Die Firma **Wilhelm Pfister zum Plätzli**, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 123 vom 30. Mai 1929, Seite 1122), Manufakturwaren, Trikotagen, Damenschneiderei, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Restaurant.** — 12. Juli. Die Firma **Felicitas Grüner**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 226 vom 3. September 1920, Seite 1685), Betrieb des Restaurants zur «Wurzlhütte», ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Viehandel.** — 12. Juli. Die Firma **Ernst Egli**, in Egg (S. H. A. B. Nr. 283 vom 3. Dezember 1929, Seite 2377), Viehandel, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Malergeschäft.** — 12. Juli. Die Firma **A. Fritsch & Co.**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 225 vom 26. September 1927, Seite 1708), Malergeschäft, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Steinhaldenstrasse 49, Zürich 2.

**Agentur, Kommission** usw. — 12. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **W. Thut & Cie.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 141 vom 20. Juni 1929, Seite 1290), Agentur, Kommission, Import und Export, hat Domizil und Geschäftslokal nach Zollikon, Baisstrasse 10, verlegt.

12. Juli. **«Transalpina» Industrie- & Handels A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 265 vom 13. November 1931, Seite 2418). Anschaffung von Roh- und Hilfsstoffen für die Textilindustrie usw. Die Unterschrift von Direktor Edgar Penzig-Franz ist erloschen.

12. Juli. Inhaber der Firma **Josef Sigrist, Apotheke**, in Seebach, ist Josef Sigrist, von Wolhusen (Luzern), in Seebach. Apotheke, Zürichstrasse 29.

**Damenwäsche.** — 12. Juli. Inhaberin der Firma **Lisa Meier-Bietenholz**, in Zürich 2, ist Lisa Meier geb. Bietenholz, von Winkel-Bülach, in Zürich 2. Versandgeschäft für feine Damenwäsche, Rietstrasse 106.

12. Juli. **Baumwoll- & Textilkontor Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 52 vom 4. März 1926, Seite 390). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1932 hat sich die Gesellschaft aufgelöst; sie tritt in Liquidation. Als Liquidator wurde das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Carl Alfred Spahn, Rechtsanwalt, von Schaffhausen, in Zürich, ernannt, welcher allein für die Firma mit dem Zusatz in **Liq.** rechtsverbindlich zeichnen wird. Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Martin Messmer wird anmit gelöscht.

12. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Vereinigte Spiegel-fabriken Aktiengesellschaft & Co.**, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 249 vom 26. Oktober 1931, Seite 2281), Fabrikation und Vertrieb von Glas, Spiegeln usw. — unbeschränkt haftende Gesellschafterin: Vereinigte Spiegel-fabriken Aktiengesellschaft in Fürth, und Kommanditär: Max Haas — ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Spiegel A.-G.» in Zürich über.

12. Juli. Unter der Firma **Spiegel A.-G.** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer, am 9. Juli 1932 eine Aktiengesellschaft gebildet, zwecks Uebernahme und Weiterbetrieb des bisher unter der Firma «Vereinigte Spiegel-fabriken Aktiengesellschaft & Co.» in Zürich geführten Geschäftes: Fabrikation und Vertrieb von Glas, Spiegeln, Möbeln und ähnlichen Gegenständen jeder Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 300,000, eingeteilt in 300 auf den Namen lautende voll liberierte Aktien zu je Fr. 1000. Diese Gesellschaft übernimmt von der Firma «Vereinigte Spiegel-fabriken Aktiengesellschaft & Co.» in Zürich mit Wirkung ab 30. Juni 1932 gemäss Vertrag vom 9. Juli 1932 deren bisheriges Geschäft in Aktiven und Passiven laut Bilanz vom 30. Juni 1932, wonach die Aktiven Fr. 435,317.94 und die Passiven Fr. 152,871.69 betragen zum Uebernahmepreise von Fr. 282,446.25 gegen Uebergabe von 185 Stück voll liberierter Gesellschaftsaktien an die unbeschränkt haftende Gesellschafterin «Vereinigte Spiegel-fabriken Aktiengesellschaft» in Fürth und Gutschrift von Fr. 56,099 in Kontokorrent und ferner gegen Uebergabe von 40 voll liberierten Gesellschaftsaktien an den Kommanditär Max Haas in Zürich und Gutschrift von Fr. 1347.25 in Kontokorrent. Die seit 1. Juli 1932 von der Firma «Vereinigte Spiegel-fabriken Aktiengesellschaft & Co.» in Zürich getätigten Geschäfte gelten für Rechnung dieser Aktiengesellschaft. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat, dessen Mitgliederzahl von der Generalversammlung bestimmt wird, vertritt die Gesellschaft

nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen; er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit: Adolf Gäng, Kaufmann, von und in Zürich. Als Direktor, ebenfalls mit Einzelunterschrift, wurde ernannt: Max Haas, Kaufmann, bayrischer Staatsangehöriger, in Zürich. Kollektivprokura wurde erteilt an Franz Hirsch, Kaufmann, und an Fritz Bregg, Kaufmann, beide von und in Zürich. Geschäftslokal: Zollstrasse 44, Zürich 5.

12. Juli. Unter der Firma **Chemische Produkten-, Drogen- und Farben-Handels-Aktiengesellschaft** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer, am 24. Juni 1932 eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie bezweckt den Handel in chemischen Produkten, Drogen und Farben aller Art; die Durchführung sämtlicher zur Erreichung des vorstehenden Zweckes verbundenen Massnahmen und die Beteiligung an andern Unternehmungen in jeder Form. Das Aktienkapital beträgt Fr. 25.000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann daneben noch weitere Publikationsorgane bestimmen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern; er vertritt die Gesellschaft nach aussen, bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen, sowie die Art der Zeichnung. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Charles H. Freuler, Kaufmann, von Altstetten, in Zürich, Präsident; Dr. Johannes Klopffleisch, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Halle a. d. S., und Hans Wohnlich, Kaufmann, von Basel, in Zürich. Die beiden Erstgenannten führen Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 3, Zürich 1.

**Agenturen, Kurzwaren.** — 12. Juli. Die Firma **Otto Friess**, in Kilchberg (S. H. A. B. Nr. 122 vom 29. Mai 1915, Seite 739), Agenturen und Fabriklager in Kurzwaren, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Friess & Co.» in Kilchberg über.

Marie Friess geb. Otterbach und Kurt Friess, beide deutsche Staatsangehörige, in Kilchberg (Zürich), haben unter der Firma **Friess & Co.** in Kilchberg eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1932 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Marie Friess-Otterbach und Kommanditär ist Kurt Friess, welchem Prokura erteilt wurde, mit dem Betrage von Fr. 800. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Otto Friess» in Kilchberg (Zürich). Agenturen und Fabriklager in Kurzwaren. Böldlistrasse 44.

**Restaurant.** — 12. Juli. Inhaber der Firma **Heinrich Stamm**, in Wald, ist Heinrich Stamm, von Schleithem (Schaffhausen), in Wald. Restaurationsbetrieb, Sanatoriumstrasse, zum «Zipfel».

**Leder und Fournituren.** — 12. Juli. Inhaber der Firma **Rudolf Spälti**, in Zürich 1, ist Joh. Rudolf Spälti-Hertach, von Netstal, in Zürich 6. Leder und Fournituren en gros und détail, Rindermarkt 14.

**Cliques usw.** — 12. Juli. Die Firma **H. Glättli-Brunner Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 191 vom 17. August 1929, Seite 1691), Herstellung von und Handel in Cliques und ähnlichen Erzeugnissen usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Löwenstrasse 33, Zürich 1.

**Papiere usw.** — 12. Juli. Die Firma **Emil Widmer**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 86 vom 13. April 1928, Seite 731), Handel in Papieren aller Art, Bureauartikel usw., hat Prokura erteilt an Louise Widmer geb. Schuberth, Ehefrau des Inhabers.

12. Juli. **Viehzeuggenossenschaft Meilen**, in Meilen (S. H. A. B. Nr. 115 vom 18. Mai 1928, Seite 978). Bruno Heer und Robert Weber sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des erstern ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hans Leemann, in Feldmeilen, als Aktuar, und Victor Rathgeb, in Meilen, als Quästor, beide Landwirte, von Meilen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv.

12. Juli. Nachstehende zwei Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. **Chemisch-technische Produkte.** — **Wolf Tyber**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 273 vom 20. November 1928, Seite 2206), Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte Marke «Tybolin».

2. **Holzhandlung, Restaurant.** — **Gottlieb Nievergelt**, in Stäfa (S. H. A. B. Nr. 90 vom 21. April 1931, Seite 858), Holzhandlung und Betrieb des Restaurants zum Central.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarwangen

1932. 13. Juli. Aus dem Vorstand der **Käserigenossenschaft Gondiswil**, mit Sitz in Gondiswil (S. H. A. B. Nr. 105 vom 5. Mai 1928, Seite 891), sind ausgeschieden der Präsident Ernst Uhlmann, dessen Unterschrift erloschen ist, und die Beisitzer Albert Aeschlimann, Fritz Nyfeler, Gottlieb Meyer und Johann Ryser, Vater. An ihrer Stelle wurden in den Vorstand gewählt: als Präsident: Fritz Jordi, Joh. Uhl. sel., Landwirt, Brausmatt, von und in Gondiswil, ferner als Beisitzer: Hans Jordi, Gottfrieds, Landwirt, Hauelen, von und in Gondiswil; Fritz Krähenbühl, Ulrichs, von Trub, Landwirt, in Graben, Gondiswil; Johann Anliker, Samuels, Landwirt, Mühle, von und in Gondiswil, und Ernst Nyfeler, Jakobs, Landwirt, Brausmattweid, von und in Gondiswil. An Stelle des nicht dem Vorstande angehörenden Sekretärs Johann Schär, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde gewählt: Walter Lerch, Gottfrieds, von Oeschenbach, Landwirt, im Freibach, Gondiswil. Der Präsident oder der bisherige Vizepräsident Ulrich Jordi führen mit dem Sekretär kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

##### Bureau Bern

**Chemisch-technische Produkte usw.** — 13. Juli. Die Kollektivgesellschaft **Joss & Lory, Jolo-Handelsgesellschaft**, chemisch-technische Produkte und Haushaltsartikel, in Bern (S. H. A. B. Nr. 109 vom 12. Mai 1932, Seite 1146), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Aktiengesellschaft «Jolo A.G.», mit Sitz in Bern.

**Neuheiten.** — 13. Juli. Unter der Firma **Jolo A.G.** besteht, mit Sitz in Bern, gestützt auf die Statuten vom 5. Juli 1932 auf unbestimmte Zeitdauer eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme, Vertretung und den Vertrieb aller Art Neuheiten, speziell aber die Uebernahme und den Vertrieb der MT-tabletten (konzentrierte Ober-Schmieröl-Tabletten). Das Aktienkapital beträgt Fr. 20.000, eingeteilt in 20 Prioritätsaktien Serie A und 20 Stammaktien Serie B. Die Aktien haben einen Nominalwert von 500 Franken und lauten auf den Namen. Die Gesellschaft übernimmt von der Firma «Joss & Lory, Jolo-Handelsgesellschaft» in Bern sämtliche Aktiven und Passiven gemäss Kaufvertrag und Bilanz vom 2. Juli 1932 und zwar die Aktiven mit Fr. 18.363,25 und die Passiven mit Fr. 8353,25 zum Uebernahmepreise von Fr. 10.000. Hiefür erhalten die bisherigen Gesellschafter

Armin Joss und Manfred Lory an zahlungsstatt je 10 Stück voll liberierte Stammaktien Serie B. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen in den vom Gesetz vorgesehenen Fällen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern, zurzeit aus: Manfred Otto Lory, von Konolfingen-Stalden, Kaufmann, in Bern, als Präsident, und Paul Lanz, Kaufmann, von und in Rohrbach, als Mitglied. Sie führen die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Gurtengasse Nr. 4.

##### Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasle)

12. Juli. Aus dem Vorstand der **Ziegenzuchtgenossenschaft Meiringen und Umgebung**, mit Sitz in Meiringen (S. H. A. B. Nr. 253 vom 30. Oktober 1931, Seite 2311), sind folgende Mitglieder ausgetreten: der Sekretär Hans Zenger, der Kassier Fritz Gafner, der Zuchtbuchführer Adolf Tännler und der Beisitzer Alfred Thomann. Ferner ist Johann Huber-Kläy als Präsident zurückgetreten. Die Unterschriften von Johann Huber-Kläy und Hans Zenger sind erloschen. In der Hauptversammlung vom 6. März 1932 sind neu in den Vorstand gewählt worden: als Präsident: Albert Bürgin, von Bubendorf (Baselland), Zimmermann, in Balm, Gde. Meiringen; als Sekretär: Hans Huber, von Meiringen, Schriftsetzer, in Stein/Meiringen; als Kassier: Andreas Rieder, von Schattenhalb, Maschinenmeister, in Willigen, Gde. Schattenhalb; als Beisitzer: Johann Huber-Kläy, von Innertkirchen, pensionierter Postangestellter, in Eisenbolgen, Gde. Meiringen, bisher Präsident, und als Zuchtbuchführer: Hans Winterberger, Briefträger, in Willigen, von und zu Schattenhalb. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident und Sekretär kollektiv.

##### Glarus — Glaris — Glarona

1932. 11. Juli. Laut Statuten vom 27. Juni 1932 ist, mit Sitz in Glarus, unter der Firma **Service-Zeitungsverlag-Aktiengesellschaft**, eine Aktiengesellschaft von unbeschränkter Dauer gegründet worden. Zweck der Gesellschaft ist der Verlag und Vertrieb von Zeitungen und Zeitschriften aller Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20.000 und ist eingeteilt in 200 Aktien zu je Fr. 100, lautend auf den Namen. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied: Dr. Ignatz Barth, Rechtsanwalt, von und in Zürich, welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt. Das Rechtsdomizil befindet sich bei Dr. jur. Otto Kubi, Rechtsanwalt, in Glarus, Postgasse.

**Chemische Produkte usw.** — 12. Juli. **Nachtrag zur Eintragung vom 20. Juni 1932.** **Marty & Cie.**, Fabrikation chemischer Produkte und Handel mit chemischen Produkten, Drogen usw., Kommanditgesellschaft, in Ennenda (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1932). Zwischen dem unbeschränkt haftenden Gesellschafter Balhasar Marty, Fabrikant, von Glarus, in Ennenda, und dessen Ehefrau Rosa Elisa geb. Hasler, als Kommanditistin, besteht gemäss Ehevertrag vom 3. Dezember 1927 Gütertrennung.

##### Zug — Zoug — Zugo

**Verwaltung von Liegenschaften, Vermögen usw.** — 1932. 1. Juli. Unter der Firma **Genossenschaft Parodos** hat sich, mit Sitz in Zug, auf unbeschränkte Dauer eine Genossenschaft gegründet. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Die Statuten datieren vom 2. Dezember 1931. Zweck der Genossenschaft ist: 1. der Besitz und die Verwaltung von Liegenschaften; 2. die Besorgung von Vermögensverwaltungen für Genossenschafter und für Dritte, durch Beschluss der Generalversammlung zugelassene Personen; 3. die Ausübung treuhänderischer Funktionen aller Art; 4. alle mit den unter Ziffer 1 bis 3 genannten Zweckbestimmungen direkt oder indirekt verbundenen Geschäfte. Mitglieder der Genossenschaft sind zunächst ihre Gründer, von denen jeder mindestens einen Anteil von Fr. 1000 übernimmt. Die Aufnahme neuer Mitglieder nach erfolgter Gründung bedarf der Zustimmung der Generalversammlung. Jeder Genossenschafter hat, sofern er nicht bestehende Anteile erwirbt, bei seinem Eintritt eine durch 1000 teilbare Summe als Beitrag zum Genossenschaftsvermögen zu leisten. Je Fr. 1000 Beitrag zum Genossenschaftsvermögen werden als Anteil bezeichnet und unter fortlaufender Nummer in das vom Vorstand geführte Genossenschafterregister eingetragen. Die Anteile am Genossenschaftsvermögen können unter den Genossenschäftern durch Rechtsgeschäfte frei übertragen werden. Die Veräusserung von Anteilen an Dritte unterliegt den Bestimmungen des § 5 hiernach. Beim Tode eines Genossenschäfters gehen dessen Anteile auf die Erben über. Wer in die Genossenschaft einzutreten wünscht, hat dies dem Vorstand schriftlich anzumelden unter Angabe des Beitrages zum Genossenschaftsvermögen, den er übernehmen will, oder unter Bezeichnung der bestehenden Anteile, über deren event. Erwerb er sich mit einem Genossenschafter verständigt hat. Der Vorstand stellt einer innert drei Wochen einzuberufenden Generalversammlung Antrag über Aufnahme oder Ablehnung des Aufnahmegesuches. Wenn ein Genossenschafter kraft seines gesetzlichen Rechts gemäss Art. 684 O. R. aus der Genossenschaft austritt, ohne gleichzeitig seine Anteile am Genossenschaftsvermögen einem andern Genossenschafter oder einer andern Person zu übertragen, deren Aufnahme als Genossenschafter gemäss § 5 durch die Generalversammlung grundsätzlich genehmigt ist, so verfällt die einbezahlte Summe zugunsten der Genossenschaft. Im übrigen erfolgt der Austritt aus der Genossenschaft durch Veräusserung sämtlicher dem betreffenden Genossenschafter zustehenden Anteile. Durch Generalversammlungsbeschluss kann ein Genossenschafter aus der Genossenschaft ausgeschlossen werden. Dem Ausgeschlossenen wird der bilanzmässige Wert seiner Anteile, keinesfalls mehr als der ursprünglich einbezahlte Betrag von Fr. 1000 pro Anteil, auf Grund der dem Ausschluss folgenden Jahresbilanz ausbezahlt, und zwar vier Wochen nachdem die ordentliche Generalversammlung die Bilanz genehmigt hat. Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung und der Vorstand. Die Geschäftsführung der Genossenschaft und die Vertretung nach aussen werden durch den Vorstand besorgt, der von der Generalversammlung gewählt wird und aus 1 bis 3 Personen besteht. Die Amtsdauer wird durch die Generalversammlung bestimmt, ebenso die Art, wie die Mitglieder des Vorstandes rechtsverbindlich für die Genossenschaft zeichnen. Der Jahresabschluss der Genossenschaft fällt mit dem Kalenderjahr zusammen. Für die Aufstellung der Jahresrechnung sind die Vorschriften des Art. 656 O. R. entsprechend anzuwenden, im übrigen gilt bewährte kaufmännische Übung. Der aus der Bilanz sich ergebende Reingewinn steht zur freien Verfügung der Generalversammlung. Gewinnanteile dürfen an die Genossenschafter nur ausbezahlt werden, wenn und solange der bilanzmässige Wert eines Anteils mindestens Fr. 1000 beträgt. Zurzeit besteht der Vorstand aus einem Mitgliede, nämlich: Dr. Eugen Keller-Huguenin, Rechtsanwalt, von Neukirch an der Thur, in Zug. Er führt Einzelunterschrift für die Genossenschaft. Das Domizil der Genossenschaft befindet sich im Geschäftshaus «zum Phoenix», Bahnhofstrasse 23.

## Freiburg — Fribourg — Friburgo

## Bureau de Fribourg

Café. — 1932. 12 juillet. Le chef de la maison Vve. Berthe Helmo, à Fribourg, est Berthe, veuve de Charles Helmo, née Jaquier, originaire de Fribourg, à Fribourg. Exploitation du Café St. Pierre, à Fribourg, Rue du Tir 14.

## Bureau de Romont (district de la Glâne)

11 juillet. Le Syndicat agricole et d'élevage de Promasens, société coopérative, dont le siège est à Promasens (F. o. s. du c. n° 31 du 7 février 1908, page 205), a révisé ses statuts dans ses assemblées générales des 17 avril 1919, 26 avril et 26 juillet 1931 et apporté, par là, les modifications suivantes aux dispositions publiées antérieurement dans la Feuille officielle suisse du commerce. Sous la dénomination de Syndicat agricole de Promasens il existe à Promasens une société coopérative qui a pour but de grouper les agriculteurs de la paroisse de Promasens et des environs, en vue de l'achat et de la vente en commun de toutes les denrées ou produits agricoles et l'organisation de la coopérative de consommation et de production, d'encourager par des cours, des conférences, expositions, concours, etc., le développement de l'agriculture de la contrée dans toutes ses branches. Le but n'est pas lucratif. Le siège de la société est à Promasens et la durée est illimitée. Les statuts révisés portent les dates des 17 août 1919, 26 avril et 26 juillet 1931. Fait partie du syndicat tout agriculteur qui a adhéré aux statuts et qui en fait la demande écrite au comité. Les membres fondateurs ne paient pas de finance d'entrée, les autres membres paient une finance d'entrée à fixer par l'assemblée générale sur préavis du comité. Chaque sociétaire est libre de se retirer de la société à la fin d'une année comptable, soit au 31 décembre de chaque année. Un membre qui ne se conforme pas aux statuts sera exclu de la société. En cas de décès, l'héritier succède aux droits du sociétaire défunt. On cesse également de faire partie de la société en faisant la demande écrite de démission au moins trois mois avant la fin de l'année comptable. La perte de la qualité de sociétaire entraîne la déchéance de tous ses droits tant ceux de nature personnelle que ceux concernant la part du sociétaire sortant aux biens de la société. Le capital social est constitué: a) des finances d'admission; b) des cotisations des membres, le tout fixé par l'assemblée générale; c) des bénéfices provenant des achats et des ventes; d) des réserves statuées à l'art. 21 al. 3 des statuts de la Fédération des syndicats agricoles du canton de Fribourg, dont le syndicat agricole de Promasens fait partie. Les organes de la société sont: a) l'assemblée générale; b) le comité de 11 membres; c) l'office de contrôle de 3 vérificateurs de comptes. Les sociétaires sont personnellement et solidairement responsables des engagements de la société. Le président ou le vice-président et le secrétaire engagent la société vis-à-vis des tiers par leur signature collective. Les autres dispositions publiées antérieurement n'ont pas subi de modifications. Le comité est composé comme suit: Président: Alfred Perriard, de et à Porsel; vice-président: Paul Esseiva, de et à Fiaugères; membres: Alphonse Ducrest, de et à Promasens; Samuel Mayor, de et à Oron-la-Châtel; Pierre Auguet, de et à Chapelle sur Oron; Joseph Molleyres, de et à St-Martin; François Deschenaux, de Ursy, à Ecublens; François Monney, de et à Mossel; François Conus, de Blessens, à Ursy; Charles Jaquier, de Fiez, à Auboranges, et Léon Crousaz, de et à Gillarens. Le secrétaire, pris en dehors du comité, est toujours: Joseph Jacoud, de Fiaugères, à Promasens; tous agriculteurs. Ont cessé de faire partie du comité: Hilaire Dousse, Jules Conus, Romain Grivel et Victor Crausaz. Les signatures de l'ancien président Hilaire Dousse et de l'ancien vice-président Alphonse Ducrest sont éteintes et radiées.

## Solothurn — Soleure — Soletta

## Bureau Stadt Solothurn

Sportartikel, Strickwaren. — 1932. 11. Juli. Die Kommanditgesellschaft Bloch & Cie., Handel in Sportartikeln, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1923, Seite 170), hat in die Natur des Geschäftes aufgenommen: Handel in Sportartikeln und feinen Strickwaren.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1932. 9. Juli. Unter der Firma Rheintalischer Milchhändler-Verband besteht auf Grund der Statuten vom 25. Februar 1932 auf unbestimmte Dauer und mit Sitz in St. Margrethen eine Genossenschaft. Diese bezweckt: Besprechung aller den Milchhandel interessierenden Fragen, Belehrung der Mitglieder vor Verlusten beim Milchverkauf und Erhaltung einer soliden Kundschaft, sowie Schutz der bestehenden Milchhandels-geschäfte. Mitglied der Genossenschaft kann jeder Milchhändler des Ober- und Unterthals werden, der sich beim Präsidenten oder Sekretär schriftlich anmeldet, vom Vorstand aufgenommen wird und ein Eintrittsgeld von Fr. 5 entrichtet. Jedes Mitglied hat einen von der Hauptversammlung zu bestimmenden Jahresbeitrag zu leisten. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt, Aufgabe des Geschäftes, Wegzug aus dem Verbandsgebiet und Ausschluss. Im Falle freiwilligen Austrittes erlischt die Mitgliedschaft ein Jahr nach Ablauf der an den Präsidenten auf Schluss eines Geschäftsjahres zu richtenden dreimonatigen schriftlichen Kündigung. Mitglieder, welche den Statuten oder Verfügungen der Verbandsorgane zuwiderhandeln, oder die Interessen des Verbandes irgendwie schädigen, können durch die Hauptversammlung ausgeschlossen werden. Ausgeschlossene verlieren jedes Anrecht auf das Verbandsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Hauptversammlung der Genossenschafter; b) ein Vorstand von 3 Mitgliedern, und c) die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft vor Dritten und vor Gericht; er besorgt die Geschäftsführung. Präsident und Sekretär führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft. Zurzeit gehören dem Vorstand an: Fritz Flückiger, von Rüegsau, in St. Margrethen, Präsident; Hans Jordi, von Wyssachen (Bern), in Oberriet, Sekretär, und Josef Schöb, von Gams, in Widnau; sämtliche Molkereibesitzer.

Schneiderei, Tuch, Tricots. — 11. Juli. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma Geschwister Hug, Schneiderei, Tricot und Tuchhandel, in Wil (S. H. A. B. Nr. 84 vom 12. April 1929, Seite 748), ist die Gesellschafterin Ottilie Hug ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. An deren Stelle ist der Gesellschaft beigetreten: Paul Hug, Kaufmann, von Bettwiesen, in Wil. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen unverändert.

11. Juli. Wirtegenossenschaft des Kantons St. Gallen, Genossenschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 206 vom 30. August 1918, Seite 1397/98). Zurzeit gehören dem Vorstand an: Johann Engeler-Horn, Wirt, von Gunterhausen, in St. Gallen, Präsident (bisher); Albert Klingler, Wirt, von Oberbüren, in Au, Vizepräsident (bisher); Thomas Meyer, Wirt, von Wattwil, in St. Gallen, Aktuar; Jean Lipp, Bücherexperte, von Bronschhofen, in St. Gallen, Kassier, und Albert Rotach, Wirt, von Schwellbrunn, in Wolfhag-

Mogelsberg. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv unter sich oder je kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier. Die bisherigen Vorstandsmitglieder: Jacob Morf, Aktuar; Jakob Möhl, Kassier; Robert Mäder und Jacob Bleichenbacher sind ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen.

11. Juli. Viehzuchtgenossenschaft Mörschwil & Umgebung, Genossenschaft, mit Sitz in Mörschwil (S. H. A. B. Nr. 87 vom 16. April 1929, Seite 775). Der bisherige Aktuar Johann Angehrn und der bisherige Kassier Stefan Hanmann sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An Stelle der Genannten sind neu in den Vorstand gewählt worden: Johann Hochreutenor, von Eggersriet, Kassier, und Max Roth, von Roggwil (Thurgau), Aktuar; beide Landwirte, in Mörschwil. Der Präsident zeichnet kollektiv mit Kassier oder Aktuar.

## Aargau — Argovie — Argovia

1932. 1. Juli. Inhaber der Firma Schmid Rudolf Generalvertretungen, in Baden, ist Rudolf Schmid, von Eiken, in Baden. Generalvertretungen in Waren verschiedener Art. Brunnmattstrasse 9.

12. Juli. Die Firma Zimmerli & Co. Aktiengesellschaft Möbelfabrik, mit Sitz in Aarau (S. H. A. B. 1930, Seite 297), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Bauunternehmung. — 12. Juli. Die Firma Humbert Bertinasco-Brechter, Bauunternehmung, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 146 vom 27. Juli 1931, Seite 1410), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

12. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma Käsegesellschaft Birnenstorf, in Birnenstorf (S. H. A. B. 1928, Seite 1041), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Kaspar Zehnder, Landwirt und Gastwirt; Vizepräsident: Emil Brack, Landwirt; Aktuar und Kassier: Eduard Zimmermann, Landwirt und Gastwirt (bisher); Beisitzer sind: Arnold Zehnder, Landwirt und Bannwart (bisher), und Emil Schneider, Landwirt und Bannwart (bisher Präsident); alle von und in Birnenstorf. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Aktuar kollektiv. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Emil Schneider ist erloschen. Ferner sind aus dem Vorstände ausgeschieden die nicht zeichnungsberechtigten Mitglieder Robert Humbel und Johann Zehnder.

12. Juli. Die Firma Aargauische Kantonalbank, mit Hauptsitz in Aarau und Zweigniederlassung in Rheinfelden (S. H. A. B. Nr. 228 vom 1. Oktober 1931, Seite 2107), erteilt Kollektivprokura für die Filiale Rheinfelden an Hans Baer, von Rothrist, in Rheinfelden. Er zeichnet mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten der Filiale Rheinfelden.

Schreinerei, Ausstergeschäft. — 12. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Hauenstein & Rauch, mechanische Schreinerei und Ausstergeschäft, in Unterendingen (S. H. A. B. 1926, Seite 2292), hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über.

Inhaber der Firma Ernst Hauenstein, in Unterendingen, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Ernst Hauenstein, von und in Unterendingen. Mechanische Schreinerei und Ausstergeschäft.

12. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma Elektra Ehrendingen, in Oberehrendingen (S. H. A. B. Nr. 303 vom 30. Dezember 1931, Seite 2316), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Johann Dutwyler, Landwirt, von und in Oberehrendingen; Vizepräsident: Albert Kofel, Sägereimeister und Gemeinbeschreiber, von Niederweningen, in Unterendingen; Aktuar: Josef Burger, Lehrer, von und in Freienwil (bisher); Beisitzer sind: Johann Suter, Landwirt, von und in Freienwil; Siegfried Binder, Landwirt, von Baldingen, in Unterendingen; Josef Wiederkehr, Bureauangestellter, von und in Oberehrendingen (diese bisher), und Karl Schmid, Landwirt, von und in Oberehrendingen. Zeichnungsberechtigt sind Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Emil Frei und des bisherigen Vizepräsidenten Xaver Büchi sind erloschen. Ferner ist aus dem Vorstände ausgeschieden das nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Sigmund Frei.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Aigle

Fabrication de jeux. — 1932. 9. juillet. Ami Bonzon, d'Ormont-Dessous, et Henri Baudat, d'Arnex, tous deux domiciliés au Sépey, commune d'Ormont-Dessous, ont constitué au Sépey une société en nom collectif sous la raison sociale Bonzon & Cie. Cette société a commencé le 1er juillet 1932. Fabrication du jeu «Le Bloc Magique». Le Sépey.

12. juillet. Le Syndicat agricole d'Ollon, société coopérative dont le siège est à Ollon (F. o. s. du c. du 21 décembre 1909), fait inscrire que, en date du 4 juillet 1932, il a renouvelé son comité. Celui-ci est actuellement composé comme suit: président: Paul Demartin, d'Ollon; Henri Amiguet, du même lieu; membres: François Tabord, d'Yvorne; Robert Dulex, d'Ollon, et Henri Olloz, d'Ollon; tous agriculteurs, domiciliés à Ollon. Le président et le secrétaire engagent la société par leur signature collective. Les signatures confiées à Charles Demartin et à Adolphe Ambresin sont radiées. Alexis Chambovey, Edouard Bouchet et Alexis Jaquerod ne font plus partie du comité.

12. juillet. La Société de la Chapelle de Lavey-les-Bains, association dont le siège est à Bex (F. o. s. du c. du 15 mars 1907), fait inscrire que, ensuite de remise à l'Etat de Vaud de la Chapelle des Bains de Lavey, elle a, en date du 20 octobre 1931, prononcé sa dissolution. La liquidation étant terminée, l'association est radiée.

## Bureau d'Orbe

Epicerie, mercerie. — 12. juillet. La société en nom collectif Sœurs Maurer, épicerie, mercerie, toilerie, poterie, à Romaniotier (F. o. s. du c. du 16 mai 1888, n° 64, page 493), fait inscrire, qu'elle est dissoute ensuite de cessation de commerce. La liquidation étant entièrement terminée, cette raison est radiée.

## Bureau de Vevey

Automobiles, cycles, radios, etc. — 11. juillet. Le chef de la raison William Grandchamp, à Montreux, le Châtelard, est William-Edmond, fils de Emile-Louis Grandchamp, de Chexbres, domicilié à Montreux, le Châtelard. Automobiles, motocyclettes, cycles; vente en gros et détail de radios. Avenue des Alpes n° 58.

12. juillet. L'Auto-Stand S. A., société anonyme dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. des 28 avril 1927, n° 98, page 777; 14 avril 1930, n° 87, page 798), fait inscrire que, suivant décision prise dans son assemblée générale extraordinaire du 29 juin 1932, elle a procédé à la révision partielle de ses statuts et apporté la modification suivante aux faits publiés à ce jour: Les actions sont actuellement entièrement libérées. La signature de l'administrateur Marcel Addor est radiée ensuite de démission.

Edg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

**Nr. 77834.** — Hinterlegungsdatum: 23. März 1932, 19 Uhr.

Lingner-Werke Vertriebs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung,  
Fabrikation und Handel,  
Dresden-A 24 (Deutschland).

Pharmazeutische Präparate, besonders Pillen, Pastillen und Tabletten.

## Laxin

(Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 30027 von Friedrich Bloch, Charlottenburg. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 26. September 1931 an.)

**Nr. 77835.** — Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1932, 18¼ Uhr.

Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft,  
Fabrikation und Handel,  
Gampel (Wallis, Schweiz).

Gemustertes Kunstglas, verstärktes Glas, Verbundglas, mit nicht aus Glas bestehenden Unterlagen verbundenes Verbundglas, Servierplatten, Kuchenteller, Untersätze, Teller, Tischplatten, Einlagen für Rauch-, Spiel- und Ziertische, Wandverkleidungen, Konsolen, Schaufensteraufsätze, Schreibtisch-Utensilien, Zifferblätter, Bürstendeckblätter aller Art, Reklametafeln etc. z. B. als Imitation von Achat, Marmor, Quarz, Perlmutter, Elfenbein, Schildpatt, Horn, Bronze etc.

## Vitrolonzoid

**Nr. 77836.** — Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1932, 16 Uhr.

Chemische Fabrik G. Zimmerli Aktiengesellschaft,  
Fabrikation und Handel,  
Aarburg (Schweiz).

Haushaltungsseife.

## ARSAVON

**Nr. 77837.** — Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1932, 12¾ Uhr.

Standard Oil Development Company, Fabrikation und Handel,  
Linden (New Jersey) und Wilmington (Delaware, Ver. St. v. Amerika).

Schmieröle.

## PARAFLOW

**Nr. 77838.** — Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1932, 18½ Uhr.

Atlas Supply Company, Fabrikation und Handel,  
Newark (New Jersey) und Wilmington (Delaware, Ver. St. v. Amerika).

Elektrische Batterien.

## ATLAS

**Nr. 77839.** — Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1932, 4 Uhr.

Paul Häusle, Fabrikation und Handel,  
Untere Kirchgasse 4, Zürich 1 (Schweiz).

Reinigungsmittel.

## PURGIL

**Nr. 77840.** — Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1932, 19¼ Uhr.

H. Moersdorff-Scherer Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,  
Ankerstrasse 110, Zürich 4 (Schweiz).

Wollgarne.



**Nr. 77841.** — Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1932, 15 Uhr.

Gröninger Aktiengesellschaft, Fabrikation,  
Binningen (Baselland, Schweiz).

Aluminiumwaren.

## Herkules

(Erneuerung der Marke Nr. 30638. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 5. Februar 1932 an.)

**Nr. 77842.** — Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1932, 15 Uhr.

Gröninger Aktiengesellschaft, Fabrikation,  
Binningen (Baselland, Schweiz).

Aluminiumwaren.

## Edelweiss

(Erneuerung der Marke Nr. 30639. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 5. Februar 1932 an.)

**Nr. 77843.** — Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1932, 20 Uhr.

E. Schubiger & Co. Aktiengesellschaft, Fabrikation,  
Uznach (St. Gallen, Schweiz).

Seidenstoff.

## MENASILK

**Nr. 77844.** — Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1932, 16 Uhr.

Fritz Dimmler, Zürcher-Füllhalter-Fabrik,  
Fabrikation und Handel,  
Mühlebachstrasse 17, Zürich 8 (Schweiz).

Füllfederhalter, Gold-Schreibfedern, Füllbleistifte, Füllflaschen, Füllhalterklammern (clips), Bleistifte, Radiergummi, Bleistift-Spitzmaschinen, Aluminium-Lineale, Schreib-Garnituren, Löscher.



(Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 31196. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 26. April 1932 an.)

**N° 77845.** — Date de dépôt: 17 juin 1932, 18 h.

Icato S.A., fabrication et commerce,  
47, rue des Envers, Le Locle (Suisse).

Cires, encaustiques et autres produits pour l'entretien et le nettoyage du bois, du linoleum et du cuir.

## ICATO

**Nr. 77846.** — Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1932, 17 Uhr.  
**Jean Steffen**, Fabrikation und Handel,  
 Avenue de la Cressire, La Tour-de-Peilz (Schweiz).  
 Reinigungsmittel.

## Extraputz

**Nr. 77847.** — Date de dépôt: 20 juin 1932, 17¼ h.  
**Ateliers des Charmilles S. A.**, fabrication et commerce,  
 109, route de Lyon, Genève (Suisse).  
 Moteurs et machines et parties desdits; outils de tous genres.



**Nr. 77848.** — Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1932, 20 Uhr.  
**Emma Bally-Weder**, Fabrikation,  
 Bassersdorf (Zürich, Schweiz).

Elektrische und elektrothermische Apparate jeder Art, insbesondere elektrische Heizkissen, Ohren-, Augen- und Leibbinden, elektrische Bettwärmer und Heizteppiche.



**Nr. 77849.** — Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1932, 14 Uhr.  
**Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel**,  
 Fabrikation und Handel,  
 Basel (Schweiz).

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, Lederdeckfarben, Firnisse, Lacke, Beizen, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel.

## CAPADERM

**Nr. 77850.** — Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1932, 14 Uhr.  
**Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel**,  
 Fabrikation und Handel,  
 Basel (Schweiz).

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, Lederdeckfarben, Firnisse, Lacke, Beizen, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel.

## CORIDEC

**Nr. 77851.** — Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1932, 14 Uhr.  
**Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel**,  
 Fabrikation und Handel,  
 Basel (Schweiz).

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, Lederdeckfarben, Firnisse, Lacke, Beizen, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel.

## CUVADERM

**Nr. 77852.** — Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1932, 14 Uhr.  
**Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel**,  
 Fabrikation und Handel,  
 Basel (Schweiz).

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, Lederdeckfarben, Firnisse, Lacke, Beizen, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel.

## FORTASOL

**Nr. 77853.** — Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1932, 14 Uhr.  
**Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel**,  
 Fabrikation und Handel,  
 Basel (Schweiz).

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, Lederdeckfarben, Firnisse, Lacke, Beizen, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel.

## HELVETOL

**Nr. 77854.** — Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1932, 15 Uhr.  
**Aktiengesellschaft Gust. Metzger Wäsche & Kragenfabrik, Basel**,  
 Fabrikation und Handel,  
 St. Jakobstrasse 108, Basel (Schweiz).

Wäsche und Konfektionsartikel aller Art (Stoffe und Konfektion).

## VELURA

**Nr. 77855.** — Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1932, 8 Uhr.  
**Uhrenfabrik Rheinfelden A. G.**, Fabrikation und Handel,  
 Kaiserstrasse 936, Rheinfelden (Schweiz).

Uhren, Uhrenbestandteile, Uhrengehäuse.



**Nr. 77856.** — Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1932, 8 Uhr.  
**Uhrenfabrik Rheinfelden A. G.**, Fabrikation und Handel,  
 Kaiserstrasse 936, Rheinfelden (Schweiz).

Uhren, Uhrenbestandteile, Uhrengehäuse.



**Nr. 77857.** — Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1932, 10 Uhr.  
**Werner Müller**, Fabrikation,  
 Montreuxstrasse, Zweisimmen (Schweiz).

Flüssiger Skiwachs.



**Nr. 77858.** — Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1932, 10 Uhr.  
**Werner Müller**, Fabrikation,  
 Montreuxstrasse, Zweisimmen (Schweiz).

Chemisch-technische, pharmazeutische und kosmetische Erzeugnisse.



**Nr. 77859.** — Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1932, 17 Uhr.  
**Dr. Rudolf G. Maeder**, Apotheker, Fabrikation und Handel,  
 Marktplatz 16, St. Gallen C. (Schweiz).

Öl zum Schutz gegen Sonnenbrand und Insekten, zur Hautbräunung und zu Massagezwecken, und andere Produkte zur Körperpflege.

## BELLADERMA

**Nr. 77860.** — Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1932, 18½ Uhr.  
**Eternit A. G.**, Fabrikation und Handel,  
 Niederurnen (Glarus, Schweiz).

Dachdeckmaterialien, Wand- und Deckenbekleidungsplatten und Kunststeine jeder Art.

## ETERNIT

(Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 31891 von Amiantus, Niederurnen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 1. Juli 1932 an.)

N° 77861. — Date de dépôt: 2 juillet 1932, 6 h.

Montres Henex S. A., fabrication et commerce,

Tavannes (Jura-bernois, Suisse).

Montres et mouvements de montres.

## KUPER WATCH

Nr. 77862. — Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1932, 13 Uhr.

Lüdy & Cie., Fabrikation und Handel,  
Burgdorf (Schweiz).

Arzneimittel, chemisch-pharmazeutische Produkte für medizinische, hygienische, industrielle und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Desinfektionsmittel, diätetische Nährpräparate.

## CONVULSAN „LÜDY“

Elektrizitätswerk Olten-Aarburg A. G.  
Bilanz per 31. März 1932

| Aktiva                                                         |               | Passiva                                                    |               |
|----------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------|---------------|
| Fr.                                                            | Ct.           | Fr.                                                        | Ct.           |
| Anlagen und Liegenschaften . . . . .                           | 40,039,268 40 | Aktienkapital . . . . .                                    | 35,000,000 —  |
| Möbilen, Utensilien, Automobile, Zähler, Materialien . . . . . | 237,536 60    | Reservefonds . . . . .                                     | 2,200,000 —   |
| Kassa, Bankguthaben und Debitoren . . . . .                    | 15,420,439 75 | Unterstützungsfonds . . . . .                              | 200,000 —     |
| Beteiligungen, Verträge, Finanzierungskosten . . . . .         | 16,620,000 —  | Obligationenkapital . . . . .                              | 30,000,000 —  |
| (A. G. 114)                                                    |               | Gekündete Obligationen, Kreditoren . . . . .               | 1,423,997 55  |
|                                                                |               | Ausstehende Coupons . . . . .                              | 328,300 —     |
|                                                                |               | Gewinn- und Verlust-Konto . . . . .                        | 3,164,947 20  |
|                                                                | 72,317,244 75 |                                                            | 72,317,244 75 |
| Soll                                                           |               | Haben                                                      |               |
| Fr.                                                            | Ct.           | Fr.                                                        | Ct.           |
| Betriebskosten und Steuern . . . . .                           | 3,271,210 80  | Saldo vortrag vom Vorjahr . . . . .                        | 83,778 85     |
| Abschreibungen . . . . .                                       | 1,605,087 85  | Ergebnis des Stromgeschäftes . . . . .                     | 6,796,474 95  |
| Reingewinn inkl. Saldo vortrag . . . . .                       | 3,164,947 20  | Ertrag der Beteiligungen, Zinsen, div. Einnahmen . . . . . | 1,160,992 05  |
|                                                                | 8,041,245 85  |                                                            | 8,041,245 85  |

## Rhätische Werke für Elektrizität in Thuisis

Bilanz auf 31. Dezember 1931 (genehmigt in der Generalversammlung der Aktionäre vom 29. Juni 1932).

| Aktiven                                         |               | Passiven                                  |                     |
|-------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------|---------------------|
| Fr.                                             | Ct.           | Fr.                                       | Ct.                 |
| Immobilien, Möbilen und Konzessionen . . . . .  | 10,987,560 08 | Aktienkapital-Konto: I. Rang. . . . .     | Fr. 7,500,000       |
| Materialvorräte . . . . .                       | 7,952 30      | II. Rang. . . . .                         | 1,000,000           |
| Projekte und Vorstudien . . . . .               | 1,649,268 66  | Obligationen-Konto:                       | 8,500,000 —         |
| Diverse Debitoren . . . . .                     | 1,435,765 29  | 3 1/2 % Anl. v. 1924, rückz. am 30. 6. 44 | Fr. 3,750,000       |
| Kassa . . . . .                                 | 1,819 87      | 3 1/2 % Anl. v. . . . .                   | 30. 6. 47 1,250,000 |
| Konto Beteiligungen . . . . .                   | 7,307,622 50  | 3 1/2 % Anl. v. . . . .                   | 30. 6. 50 2,500,000 |
| Konto nicht begebener Obligationen . . . . .    | 208,000 —     | Hypotheken-Konto . . . . .                | 7,500,000 —         |
|                                                 | 21,597,988 70 | Ordentliches Reservefonds-Konto . . . . . | 1,089,600 —         |
|                                                 |               | Amortisationsfonds-Konto . . . . .        | 166,500 —           |
|                                                 |               | Diverse Kreditoren . . . . .              | 3,375,000 —         |
|                                                 |               | Dividenden-Konto . . . . .                | 775,822 70          |
|                                                 |               | Obligationen-Coupons-Konto . . . . .      | 700 —               |
|                                                 |               | Gewinn- und Verlust-Konto . . . . .       | 119,060 40          |
|                                                 |               |                                           | 71 305 60           |
|                                                 | 21,597,988 70 |                                           | 21,597,988 70       |
| Soll                                            |               | Haben                                     |                     |
| Fr.                                             | Ct.           | Fr.                                       | Ct.                 |
| Generalunkosten und Steuern . . . . .           | 244,157 08    | Gewinn-Vortrag . . . . .                  | 8,314 42            |
| Zinsen-Konto . . . . .                          | 326,378 85    | Ueberschuss des Betriebs-Konto . . . . .  | 955,649 66          |
| Abschreibung auf Beteiligungen . . . . .        | 59,999 —      | Diverse Einnahmen . . . . .               | 8,631 15            |
| Abschreibung auf dub. Debitoren . . . . .       | 220,000 —     | Ertrag des Konto Beteiligungen . . . . .  | 255,745 30          |
| Ueberschuss der Gewinn- und Verlust-Rechnung:   |               | (A. G. 113)                               |                     |
| Einlage in den Amortisationsfonds Fr. 300,000.— |               |                                           |                     |
| Einlage i. d. ordentl. Reservefonds . . . . .   | 6,500.—       |                                           |                     |
| Vortrag auf neue Rechnung . . . . .             | 71,305.60     |                                           |                     |
|                                                 | 377,805 60    |                                           |                     |
|                                                 | 1,228,340 53  |                                           | 1,228,340 53        |

## Compagnie Anonyme d'Assurances contre l'Incendie «LA FRANCE», établie à Paris, 52—54, Rue de Châteaudun

Actif

Bilan au 31 décembre 1931

Passif

| Fr. franc.     | Ct. | Valeurs mobilières:                                            | Capital social . . . . .                                           | Fr. franc.     | Ct. |
|----------------|-----|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------|-----|
| 44,221,553 88  |     | Obligations et lettres de gage.                                | 20,000,000 —                                                       |                |     |
| 2,055,598 18   |     | Actions de compagnies d'assurances.                            | 4,000,000 —                                                        |                |     |
| 4,645,116 01   |     | Autres actions.                                                | Reserves spéciales:                                                |                |     |
| 150,000 —      |     | Placements hypothécaires.                                      | Reserve prime d'émission . . . . .                                 | 1,000,000 —    |     |
| 29,678,572 86  |     | Immeubles.                                                     | Reserve pour éventualités . . . . .                                | 14,500,000 —   |     |
| 5,777,799 76   |     | Effets à recevoir, avoirs en banques, chèques postaux, caisse. | Reserve pour fluctuations des valeurs . . . . .                    | 3,483,389 35   |     |
| 9,471,069 50   |     | Avoirs auprès d'agents et d'assurés.                           | Reserve immobilière . . . . .                                      | 8,595,069 02   |     |
|                |     | Avoirs auprès de sociétés d'assurances et de ré-assurances:    | Provision pour risques en cours, réassurances déduites . . . . .   | 14,032,980 15  |     |
| 2,776,344 74   |     | Compte courant.                                                | Provision pour sinistres à régler, réassurances déduites . . . . . | 4,615,110 53   |     |
| 4,757,221 99   |     | Dépôts pour réassurances acceptées, gérés par les cédants.     | Engagements envers des sociétés d'assurances et de réassurances:   |                |     |
| 4,266,619 05   |     | Autre actif et débiteurs divers.                               | Compte courant . . . . .                                           | 8,433,624 09   |     |
| 8,300,356 46   |     | Cautionnements.                                                | Dépôts pour réassurances cédées, gérés par la Société . . . . .    | 9,769,546 94   |     |
|                |     |                                                                | Engagements:                                                       |                |     |
|                |     |                                                                | envers des banques . . . . .                                       | 6,948,612 05   |     |
|                |     |                                                                | Autre passif et créditeurs divers . . . . .                        | 8,077,657 40   |     |
|                |     |                                                                | Cautionnements . . . . .                                           | 2,158,110 22   |     |
|                |     |                                                                | Fonds de prévoyance en faveur du personnel <sup>1)</sup> . . . . . | 4,347,494 01   |     |
|                |     |                                                                | Bénéfice . . . . .                                                 | 6,138,658 67   |     |
| 116,100,252 43 |     |                                                                |                                                                    | 116,100,252 43 |     |

Paris, le 21 juin 1932.

Un administrateur: de Biéville.  
Le directeur: G. Boy de la Tour.

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

## Espagne — Agio

L'agio dû au cas où les droits de douane, payables en or, sont acquittés en monnaie d'argent ou en billets de banque, a été fixé, pour la période du 11 au 20 juillet à 135,65 % (agio du 1<sup>er</sup> au 10 juillet 134,93 %).

(Voir aussi publications dans la Feuille officielle suisse du commerce, n° 301 du 24 décembre 1929, concernant le paiement des droits en Espagne, et, pour les droits à acquitter entièrement en or, les n° 168 et 178 des 22 et 28 juillet 1930).

168. 15. 7. 32.

## Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Uebersetzungskurse vom 15. Juli an — Cours de réduction à partir du 15 juillet

Belgien Fr. 71. 45; Dänemark Fr. 100. —; Freie Stadt Danzig Fr. 101. 30; Deutschland Fr. 122. 15; Frankreich Fr. 20. 17; Italien Fr. 26. 32; Japan Fr. 148. —; Jugoslawien Fr. 8. 75; Luxemburg Fr. 14. 33; Marokko Fr. 20. 17; Niederlande Fr. 207. 20; Oesterreich Fr. 72. 926; Polen Fr. 57. 85; Schweden Fr. 95. —; Tschechoslowakei Fr. 15. 25; Ungarn Fr. 89. 92; Grossbritannien Fr. 18. 90.

Annoncen-Regist.  
PUBLICITAS  
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
PUBLICITAS  
Société Anonyme Suisse de Publicité

## „SCHWEIZ“

Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Zürich  
Gegründet 1869

Transport-Versicherungen  
aller Art, zu Wasser und zu Land

Feuer- und Einbruchdiebstahl-Versicherungen  
Rückversicherungen in allen Branchen

Agenturen  
an den hauptsächlichsten Plätzen der Welt.

GARANTIE-MITTEL DER GESELLSCHAFT PER 1. JANUAR 1932: FR. 31,244,288.60

(856 Z)

DIREKTION: Zürich 2, Gotthardstrasse 43

## „LA SUISSE“

Compagnie Anonyme d'Assurances Générales à Zurich  
Fondée en 1869

Assurances-Transports  
maritimes et terrestres

Assurances Incendie, vol et effraction  
Réassurances en toutes branches

Agences  
aux principales places du monde.

2388

# CRÉDIT FONCIER VAUDOIS

Emission d'un emprunt  
de Fr. 20,000,000.—, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> %, 1932,  
Série V.

## Conversion

Le Crédit foncier vaudois offre aux porteurs des obligations foncières

4<sup>1</sup>/<sub>4</sub> %, Série J, Emprunt de 1912,

dénoncé au remboursement pour le 1<sup>er</sup> octobre 1932, la conversion de leurs titres en obligations d'un nouvel emprunt de:

Fr. 20,000,000.—, 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> %, 1932, Série V,

dont les modalités sont les suivantes:

Intérêt: 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> % l'an.

Coupons semestriels aux 1<sup>er</sup> avril et 1<sup>er</sup> octobre.

Remboursement dans le terme maximum de 20 ans, par tirages annuels obligatoires, dès et y compris le 1<sup>er</sup> octobre 1938, avec faculté pour le Crédit foncier d'y procéder par des montants plus élevés ou même totalement dès et y compris le 1<sup>er</sup> octobre 1943, moyennant trois mois de préavis.

Titres de Fr. 500.— et de Fr. 1000.—, au porteur.

Cotation: Bourse de Lausanne.

Prix d'émission: 100 %

plus timbre fédéral de 0,60 % = 100,60 %

Les titres à convertir seront déposés coupons au 1<sup>er</sup> octobre 1932 (No 41) et suivants attachés.

Il sera payé, aux porteurs, au moment de la conversion:

Pour Fr. 1000.— de capital: Intérêt 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub> % du 1<sup>er</sup> avril au 1<sup>er</sup> octobre 1932 . . . . Fr. 21.25  
Moins impôt fédéral de 2 % sur les coupons . . . . . —.43

Fr. 20.82  
sous déduction du timbre fédéral d'émission . . . . . 6.—  
Net . . . . . Fr. 14.82

Pour Fr. 500.— de capital: Net . . . . . Fr. 7.41

## Souscriptions contre espèces.

Les titres non absorbés par la Conversion sont offerts en souscription publique contre espèces aux conditions suivantes:

Prix de souscription: 100 %

plus timbre fédéral d'émission de 0,60 % = 100,60 %

La répartition aura lieu aussitôt que possible après la clôture de la souscription. Si les demandes dépassent le montant des titres disponibles, les souscriptions seront soumises à une réduction proportionnelle.

La libération des titres attribués devra s'effectuer du 1<sup>er</sup> au 31 août au plus tard, avec décompte d'intérêt à 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> % au 1<sup>er</sup> octobre 1932, date de jouissance des nouveaux titres.

Les demandes de conversion et les souscriptions contre espèces sont reçues du

11 au 19 juillet 1932, à midi,

au Crédit foncier vaudois, à Lausanne, chez ses agents dans le canton, ainsi qu'auprès des principaux établissements de Banque en Suisse. (462-14 L) 2127.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne

## Eine grosse Sorge

ist Ihnen abgenommen, nämlich die Sorge um Ihre Kassenführung, wenn Sie Ihre Schuldner verfolgen und Ihre Guthaben einkassieren lassen durch

RESA Inkasso A.-G. General-  
direktion Neuenburg.  
Telephon 17.49.

Basel, Bern, Paris, Hamburg, Mailand, Rom

Korrespondenten auf sämtlichen ausländischen Plätzen.

## Mitteilung an die Aktionäre der Bahngesellschaft Zürich-Uetliberg

Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 5. dies beschlossen:

1. Dem Begehren, die roten Abonnementskarten Selnau-Uetliberg auch zu Teilfahrten Selnau-Waldegg und Waldegg-Uetliberg gegen Lochung nur eines Coupons gültig zu erklären, kann nicht entsprochen werden. Dieses Begehren verletzt tarifrechtliche Vorschriften. Für die Strecke Selnau-Waldegg werden laut Tarif besonders grüne Abonnements ausgegeben, mit denen die Fahrt bis Waldegg billiger zu stehen kommt, als mit einem Coupon der roten Abonnements.

2. Da die Mehrzahl der Aktionäre ihre Dividendencoupons für 1932 bereits in Billette für 6 einfache Teilfahrten umgetauscht haben, wird dieser Umtausch weiter zugelassen. Der Verwaltungsrat behält sich aber ausdrücklich vor, sofern die Betriebsergebnisse des laufenden Jahres die Ausrichtung einer Dividende nicht zulassen sollten, für das Jahr 1933 den Umtausch auszuschliessen. Ein bezüglicher Beschluss würde Ende dieses Jahres den Aktionären durch die Publikationsorgane zur Kenntnis gebracht werden.

Der Verwaltungsrat der Bahngesellschaft  
Zürich-Uetliberg.

Das von der Schweizerischen Kreditanstalt, Depositenkasse Rigiplatz, auf den Namen von Fräulein Hanna Hoffmann, Bolleystrasse 41, Zürich 6, ausgestellte Depositions Nr. 721 .B. wird vermisst. Allfällige Inhaber des Depositionsheftes werden hiemit aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der unterzeichneten Bankstelle vorzuweisen, widrigenfalls dieses Einlageheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde. 2152

Zürich, den 14. Juli 1932.

Schweizerische Kreditanstalt.

## Widerruf der Zustimmung zur Führung eines selbständigen Geschäftsbetriebes durch einen Bevormundeten

Das Vorgesetztenbott der Zunft zum Mohren in Bern hat in seiner Eigenschaft als Vormundschaftsbehörde dem seit 26. Juni 1925 unter Vormundschaft stehenden Herrn Werner August Max Josef Bomonti, von Bern (B. G.), geb. am 16. März 1902 durch Beschluss vom 10. Mai 1929 im Sinne von Art. 412 ZGB den selbständigen Betrieb eines Gewerbes: Bomonti, Werner, Maschinenfabrik und Reparaturwerkstatt des graphischen Gewerbes, Holligenstrasse 21 in Bern gestattet.

Diese Zustimmung zur Führung obgenannten selbständigen Betriebes wird hiemit durch Beschluss der heutigen Sitzung widerrufen.

Gläubiger des Herrn Werner Bomonti werden ersucht, ihre mit diesem Geschäftsbetrieb in Zusammenhang stehenden Forderungen detailliert unverzüglich, spätestens innert Monatsfrist, dem Vormunde desselben: Herrn Fürsprecher und Notar César Henzi, Bundesgasse 30 in Bern einzu-reichen. (4923 Y) 2151

Bern, den 8. Juli 1932.

Namens des Vorgesetztenbottes der Zunft zum Mohren in Bern

Der Stubenschreiber: Der Präsident:  
W. F. Schoeb, Fürsprecher. Kissling.